

M-sarja **PKMU-3500 Pistorasiakytkin ja**

AVM-10 Kauko-ohjain

1. OMINAISUUDET JA TEKNISET TIEDOT:

PKMU-3500 Pistorasiakytkin (vastaanotin)

PKMU-3500 on kauko-ohjattava päälle/pois -toimintainen vastaanotin jota käytetään pistotulpalla varustettujen valaisimien ja muiden sähkölaitteiden ohjaamiseen. Samaa PKMU-3500:aa voidaan ohjata jopa 32:sta eri ohjaimesta. Ohjaus tapahtuu radiotaajuudella (433,92 MHz) joten näköyhteyttä ei tarvita. PKOU-3500 täyttää suojausluokituksen IP44 (roiskevesitiivis).

Toiminnot: Päälle/Pois (On/Off)

Kuorma: Maksimi 3500 W, resistiivinen

Käyttölämpötila: Maksimi 40 °C (ympäristö)

Käyttöjännite: 230 V~ +/- 10%, 50 Hz

Suojausluokitus: IP44 (roiskevesitiivis)

Radiotaajuus: 433.92 MHz

Yhteensopivuus: JOHDOTON M- ja LC-sarjan ohjaimet

Muistipaikat: 32 ohjaimen laiteosoitetta

Mitat: 53x53x53 mm (pistorasiasta ulos jäävä osa) **Muuta:**

Maadoitettu ja lapsisuojattu, mahdollisuus ennalta määriteltyihin tila-asetuksiin (Scene Status) nämä ominaisuudet omaavilla M-sarjan ohjaimilla*

kannen lukitussalpa esim. pienellä tasapaisella ruuvimeisselillä ja nostamalla kansi pois, paristo poistuu kannen mukana. - Poista paristotilan pohjalta kontaktin eristävä muoviliuska. - Varmista että toimintovalitsin (kts. sivu 4, kuva 2) on asennossa 1. - Aseta kansi paristoineen takaisin paikoilleen.

3. PKMU-3500:n LINKITTÄMINEN AVM-10:n KANSSA:

Vastaanotin (PKMU-3500) asettuu ohjelmointitilaan kuuden (6) sekunnin ajaksi kun se liitetään pistorasiaan. Kun PKMU-3500 on

2. AVM-10 KAUKO-OHJAIMEN KÄYTTÖNOTTO:

Tutustu myös käyttämäsi ohjaimen mallikohtaisiin ohjeisiin. - Poista AVM-10:n paristotilan kansi (kts. sivu

4, kuva 1) painamalla

ohjelmointitilassa, ohjaimelta annettu 'ON'-painikkeen painallus tallentaa kyseisen ohjaimen laiteosoitteen vastaanottimen muistiin.

Seuraa sivulla 4 olevia kuvia 3 ja 4 ja toimi seuraavasti:

Liitä ohjattavan laitteen (esim. valaisimen) pistotulppa PKMU-3500:aan ja aseta PKMU-3500 pistorasiaan. Paina kuuden (6) sekunnin kuluessa AVM-10:n painiketta kerran, PKMU-3500 ilmoittaa linkityksen onnistuneen sytyttämällä ja sammuttamalla siihen liitetyn valaisimen kahdesti.

Mikäli PKMU-3500 vastaanotin ehtii poistua ohjelmointitilasta ennen ohjaimen linkitystä, irrota se pistorasiasta vähintään 6 sekunnin ajaksi, aseta se takaisin pistorasiaan ja tee ohjaimen linkitys uudellen 6 sekunnin kuluessa. Toimi samoin halutessasi linkittää samaan vastaanottimeen useampia ohjaimia. Maksimissaan samaan PKMU-3500 vastaanottimeen voi linkittää 32 ohjainta.

Yksittäinen linkitys: Aseta PKMU-3500 ohjelmointitilaan (kts. kohta 3) ja paina poistettavan ohjaimen 'OFF'-painiketta (kaksoispainallus AVM-10 ohjaimella). PKMU-3500 ilmoittaa linkityksen poistosta sytyttämällä ja sammuttamalla siihen liitetyn valaisimen kahdesti.

Kaikki linkitykset: Kaikki ohjaimien linkitykset on mahdollista poistaa kerralla **resetoimalla vastaanotin**. Resetontia varten tarvitaan ohjain jossa on ns. ryhmäohjauspainike. Tällainen on esimerkiksi KLO-100, KLO-103 ja KLM-103 kauko-ohjaimissa.

Resetoidessa toimi seuraavasti: aseta PKMU-3500 ohjelmointitilaan ja käytä ohjaimien KLO-100 tai KLO-103 G-painikeparin 'OFF'-painallusta tai ohjaimen KLM-103 'ALL OFF'-painiketta. PKMU-3500 ilmoittaa resetoinnin onnistumisesta sytyttämällä ja sammuttamalla siihen liitetyn valaisimen kahdesti.

TAKUU: Kaikilla -tuotteilla on yhden (1) vuoden vaihtotakuu. Takuu ei

4. LINKITYKSEN POISTO JA RESETOINTI:

korvaa virheellisestä käytöstä tai asennuksesta aiheutuneita vikoja. Takuu ei koske paristoja. Ota ongelmatilanteessa yhteyttä myyjään, asentajaan tai maahantuojaan.
HYVÄKSYNNÄT: -laitteet ovat CE-hyväksytyjä ja täyttävät niitä koskevat EU:n sähkö- ja radiolaitteille asettamat vaatimukset.

HUOMI! TUOTETTA EI SAA HÄVITTÄÄ TALOUSJÄTTEEN MUKANA VAAN SE ON TOIMITETTAVA SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKAROMUN KERÄYSPISTEeseen.

1. # 2.

3.



AVM-10 Kauko-ohjain

Laiteosoitteet: Yksilöllinen kiinteä laiteosoite

Paristo: CR2450, 3V litium (sis. pakkaukseen)

Radiotaajuus: 433.92 MHz

Yhteensopivuus: JOHDOTON M- ja LC-sarjan vastaanottimet **Kantama:** n.

¹₂

Toimintovalitsin
Funktionsväljare
Selector Switch

5. KUVAT | BILDER | PICTURES

30 metriä esteettömässä tilassa

Muuta: Mahdollisuus 'Scene Status' tila-asetusten ohjaukseen*

* *Tutustu AVM-10 ohjaimen lisätoimintoihin web-sivulla osoitteessa:*

www.johdoton.fi/tuotteet/pkmu-3500

Katso tai lataa sieltä AVM-10:n kattava mallikohtainen pdf-käyttöohje

Tutustu aina myös käyttämäsi ohjaimen mallikohtaiseen ohjeeseen.

Ohjelmoinnin voi tehdä myös ilman PKMU-3500:aan liitettyä kuormaa.

PKMU-3500:n relekomponentin voi kuulla naksahavan kahdesti onnistuneen ohjelmoinnin merkiksi.

Ohjaimien linkitykset pysyvät muistissa myös sähkökatkon aikana.

Mikäli muistikapasiteetti (32 ohjainta) täyttyy, uusin linkitys poistaa vanhimman linkityksen. Muutoin linkityksiä voi poistaa ja muuttaa ainoastaan vastaanottimen ohjelmointitoiminnolla.

4. PKMU-3500 täyttää seuraavat vaaditut EU-standardit:

EN 55015:2013/A1:2015, EN 61547:2009, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, IEC 90884-2-5:2017, DIN VDE 0620-1:2016, DIN VDE 0620-2-1:2016, IEC 61058-1:2016, IEC 61058-1-2:2016, IEC 60884-2-5:2017, ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06), ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03), EN 62479:2010
Testiraportit nro: WTS20S06034456E, WTS20S06034457X1S, WTS20S06034460W, WTS20S06034461W

AVM-10 täyttää seuraavat vaaditut EU-standardit:

EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02), EN 300 220-2 V 3.1.1 (2017-02), EN 62479: 2010, EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) Draft, EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) Final Draft, IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 + Am 2:2013, EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
Testiraportit nro: BTL-ETSP-1-1709150, BTL-ETSP-2-1709150, BTL-ETSE-1-1709150, BTL-LVD-1-S1709150

Merkkivalo | Indikationsljus | Indicator Light

Painike | Tryckknapp | Push Button:

- Yksi painallus | Ett tryck | Single pressing => 'ON' - Kaksoispainallus | Dubbeltryck | Double pressing => 'OFF'

Maahantuoja ja tukkumyynti:

Rele ja Ratas Oy www.johdoton.fi

jossa kerrotaan mm. 'Scene Status' tila-asetuksien käytöstä.

1 2 3 4 Manual-PKMU-3500-FI.01.01

3. PROGRAMMERING (UPPKOPPLING):

SVENSKA ENGLISH *Titta på på bilder 3 och 4 på sidan 4.*

PKMU-3500 MOTTAGARE OCH

AVM-10 FJÄRRKONTROLL

1. SPECIFIKATION:

PKMU-3500 Mottagare

- On/Off (På/Av) funktion

- Max belastning 3500 W, resistiv

- Kompatibel med alla sändare av JOHDOTON M- och LC-serier

- 32 minnesplatser för olika sändare

- Radiofrekvens 433.92 MHz

- Strömkälla 230 V~ +/- 10%, 50 Hz

- Max belastning 3500W, resistiv

- Drifttemperatur max. 40 °C

- Kapslingsklassning IP44

- Kompatibel med med förinställbar status funktion (Scene Status)*

AVM-10 Fjärrkontroll (Sändare)

- Kompatibel med alla mottagare av JOHDOTON M- och LC-serier

- Räckvidd cirka 30 meter

- Radiofrekvens 433.92 MHz

- Batteri CR2450, 3V litium (inkluderad i sändare)

- 'Scenestatus' -kommandon tillgänglig*

* Mera om AVM-10 på webbsidan:

www.johdoton.fi/tuotteet/pkmu-3500

Ladda ner/Läsa på fullständig modellspecifik pdf-bruksanvisning av AVM-10.

2. AVM-10 FÖRBEREDELSE:

Titta på bilder 1 och 2 på sidan 4.

- Ta bort locket till batterifacket genom att trycka på låsfliken med en liten platt-skruvmejsel eller motsvarande, batteriet lossnar med locket.

- Ta bort batteriisoleringsremsan från batterifacket.

- Kontrollera att funktionsväljare är i läge 1.

- Placera tillbaka locket och batteriet.

- Koppla mottagaren i eluttaget och programmeringsläget ska aktiveras för 6 sekunder.

- Tryck på tryckknappen på AVM-10 sändaren en gång inom 6 sekunder.

- Två klickljud på mottagaren betyder att programmeringen är slutförd (Om en lampa är inkopplad, ska den då blinka respektive två gånger).

För att koppla in flera sändare (max. 32 st), ta bort mottagaren ur eluttaget, vänta minst 6 sekunder och repetera den ovannämnda proceduren. *Läs på sändarens modellspecifika bruksanvisning också.*

Ifall minnen blir full, den senaste uppkopplingen raderar den äldsta. Strömavbrottet raderar inte minnen. Vid behov aktivera programmeringsläget för att redigera uppkopplingen.

4. RADERING AV MINNET OCH ÅTERSTÄLLNING:

- Ta mottagaren bort ur eluttaget, vänta 6 sekunder och sätt den i eluttaget igen och tryck på 'OFF'-knappen (dubbeltryck på AVM-10) på sändaren för att radera inom 6 sekunder.

- Två klickljud på mottagaren betyder att radering är slutförd (Om en lampa är inkopplad, ska den då blinka respektive två gånger).

M-serie M-series

3. PROGRAMMING (PAIRING):

See pictures 3 and 4 on the page 4.

- Plug in PKMU-3500 to wall socket, receiver activates the

För att radera minnet fullkomligt (återställning) använda en sändare med gruppkontroll -knappen (t.ex. KLO-100, KLO-103 och KLM-103). -

- Ta mottagaren bort ur eluttaget, vänta minst 6 sekunder, sätt den tillbaka och tryck på 'OFF' -knappen av G -knapp par (KLO-100 och KLO-103) eller 'ALL OFF' -knappen (KLM-103) inom 6 sekunder. - Två klickljud på mottagaren betyder att återställning är slutförd (Om en lampa är inkopplad, ska den då blinka respektive två gånger).

Strömavbrottet raderar inte minnen. Vid behov aktivera programmeringsläget för att redigera uppkopplingen.

Importör och Grossist:

Oy Rele & Ratas Ab

PKMU-3500 PLUG-IN RECEIVER AND

AVM-10 REMOTE CONTROL

1. FEATURES AND SPECIFICATION:

PKMU-3500 Plug-In Receiver

- On/Off function

- Max load 3500 W, resistive

- Compatible with all JOHDOTON M- and LC-series transmitters

- Memory storage for 32 transmitter codes (device addresses) -

- Radio frequency 433.92 MHz

- Operating voltage 230 V~ +/- 10%, 50 Hz

- Operating temp. max. 40 °C (surrounding

space) - IP Code: IP44 (splashing of water protected)

- Compatible with 'Scene Status' feature*

AVM-10 Remote Control (Transmitter)

- Compatible with all JOHDOTON M- och LC-series receivers

- Operating range ca. 30 meters (in open space)

- Fixed unique device address

- Radio frequency 433.92 MHz

- Battery CR2450, supplied (in transmitter)

- Possibility for 'Scene Status' commands*

* *Find a complete pdf-manual of AVM-10 on web page*

www.johdoton.fi/tuotteet/pkmu-3500

There's some additional features explained, like programming and using 'Scene Status' commands.

2. AVM-10 TRANSMITTER PREPARING:

See pictures 1 and 2 on the page 4.

- Remove battery compartment cover by pressing the locking tab with a small flat-point screwdriver or equivalent, battery detaches with the cover

- Remove the battery insulator strip from the battery compartment - Check that Selector Switch is in position 1

- Put cover and battery back in place

programming mode for 6 seconds

- Within these 6 seconds press AVM-10's push button once -

Receiver makes two click sounds (if there's a lamp connected it flashes twice at the same time) confirming the pairing

If receiver exits the programming mode before pairing, unplug it for at least 6 seconds, plug in again and repeat the pairing procedure. Act the same way when there's more transmitters to pair with the same receiver. It's recommended to read transmitter's model specific operating manual too.

4. UNPAIRING A TRANSMITTER:

- Unplug PKMU-3500 for at least 6 seconds, plug in again to activate

the programming mode

- Within 6 seconds press 'OFF'-button of the transmitter/button pair to unpair (double pressing with AVM-10)
- Receiver makes two click sounds (if there's a lamp connected it flashes twice at the same time) confirming the unpairing

5. UNPAIRING ALL TRANSMITTERS (RESET): *To erase programming all at once you need a transmitter with*

group control -button (like KLO-100, KLM-103 and KLO-103). -

Activate the programming mode (see chapter 4)

- Within 6 seconds press 'OFF'-button of the G-button pair of KLO-100 and KLO-103 transmitters or 'ALL OFF'-button of the KLM-103 transmitter

- Receiver makes two click sounds (if there's a lamp connected it flashes twice at the same time) confirming the reset

NOTICE: Power cut don't erase the programming. If memory gets filled the latest pairing replaces the oldest one. Other than this the programming can be affected by using programming mode only.

Installing two or more receivers closer than 1 meter distance between each other may reduce operating range of the transmitter.

5 6 7

Importer and Wholeseller:

Rele & Ratas Ltd www.johdoton.fi

www.johdoton.fi